



大 会

Distr.: General
21 November 2016
Chinese
Original: Spanish

第七十一届会议

议程项目 19(e)

可持续发展：《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况

第二委员会的报告*

报告员：格劳科·塞瓦内先生(秘鲁)

一. 导言

1. 第二委员会就议程项目 19 举行了实质性辩论(见 A/71/463, 第 2 段)。2016 年 10 月 24 日和 11 月 18 日第 20 和 25 次会议就分项(e)采取了行动。委员会审议该分项目的情况载于相关简要记录。¹

二. 决议草案 A/C. 2/71/L. 10 和 A/C. 2/71/L. 38 的审议情况

2. 在 10 月 24 日第 20 次会议上，泰国代表(代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国)介绍了题为“《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况”的决议草案(A/C.2/71/L.10)。

3. 在 11 月 18 日第 25 次会议上，委员会面前有委员会副主席伊格纳西奥·迪亚斯·德拉瓜迪亚(西班牙)在就决议草案 A/C.2/71/L.10 进行的非正式协商基础上

* 委员会关于本项目的报告分 11 部分发布，文号是 A/71/463、A/71/463/Add.1、A/71/463/Add.2、A/71/463/Add.3、A/71/463/Add.4、A/71/463/Add.5、A/71/463/Add.6、A/71/463/Add.7、A/71/463/Add.8、A/71/463/Add.9 和 A/71/463/Add.10。

¹ A/C.2/71/SR.20 和 A/C.2/71/SR.25。



提出的题为“《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况”的决议草案([A/C.2/71/L.38*](#))。

4. 在同次会议上，委员会获悉决议草案 [A/C.2/71/L.38*](#) 不涉及方案预算问题。
5. 另在第 25 次会议上，委员会通过了决议草案 [A/C.2/70/L.38*](#) (见第 7 段)。
6. 鉴于决议草案 [A/C.2/71/L.38*](#) 已获通过，决议草案 [A/C.2/71/L.10](#) 由其提案国撤回。

三. 第二委员会的建议

7. 第二委员会建议大会通过以下决议草案：

《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况

大会，

回顾其 2015 年 12 月 22 日第 [70/206](#) 号决议，以及与《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》¹ 执行情况有关的其他决议，

重申其题为“变革我们的世界：2030 年可持续发展议程”的 2015 年 9 月 25 日第 [70/1](#) 号决议，其中大会通过了一套全面、意义深远和以人为中心的具有普遍性和变革性的目标和具体目标，承诺做出不懈努力，使这一议程在 2030 年前得到全面执行，认识到消除一切形式和表现的贫困，包括消除极端贫困，是世界的最大挑战，对实现可持续发展必不可少，并决心采用统筹兼顾的方式，从经济、社会和环境这三个方面实现可持续发展，在巩固实施千年发展目标成果的基础上，争取完成它们尚未完成的事业，

又重申其关于第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程的 2015 年 7 月 27 日第 [69/313](#) 号决议，该议程是 2030 年可持续发展议程的一个组成部分，支持和补充 2030 年议程，并有助于将其关于执行手段的具体目标与具体政策和行动结合起来，再次作出强有力的政治承诺，本着全球伙伴关系和团结精神应对挑战，在各层面为实现可持续发展筹措资金并营造有利的环境，

欢迎《联合国气候变化框架公约》下通过的《巴黎协定》² 及其早日生效，鼓励协定所有缔约方充分执行该协定，并鼓励尚未交存批准书、接受书、核准书或加入书的联合国气候变化框架公约³ 缔约方酌情尽快交存此种文书，

回顾在《2030 年可持续发展议程》中，国际社会决心到 2030 年防治荒漠化，恢复退化的土地和土壤，包括受荒漠化、干旱和洪涝影响的土地，努力建立一个不再出现土地退化的世界，

¹ 联合国，《条约汇编》，第 1954 卷，第 33480 号。

² 见 [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#)，第 1/CP.21 号决定，附件。

³ 联合国，《条约汇编》，第 1771 卷，第 30822 号。

表示注意到联合国环境规划署联合国环境大会第二届会议通过的题为“防治荒漠化、土地退化和干旱，促进可持续畜牧业与牧场”的 2016 年 5 月 27 日第 2/24 号决议，⁴

注意到如能实现各项可持续发展目标和具体目标，包括目标 15 和具体目标 15.3，就会加速消除贫困和饥饿，克服不平等现象，增强妇女权能和刺激经济增长，

又注意到通过可持续土地管理等办法防治荒漠化、土地退化和干旱，有助于缓解受多种因素包括经济、社会、安全和环境问题的影响而发生的被迫移民流动，进而减少退化地区目前存在和可能发生的资源争夺，

承认通过修复、恢复、养护和可持续管理土地资源努力实现土地退化零增长，可大大推动可持续发展的三个层面，为此，可能需要根据具体国情制定自愿国家目标，

注意到荒漠化、土地退化、干旱、人类活动⁵ 与气候变化密切相关，如果不加以解决，将对所有国家尤其是发展中国家的可持续发展构成严重挑战，

强调为了防治荒漠化、土地退化和干旱，需要促进可持续土地管理、可持续森林管理和恢复退化的土地，

注意到联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约第三次科学大会关于荒漠化和/或土地退化与气候变化之间的相互联系及其对人类福祉影响的科学结论，

认识到健康的草原和牧场生态系统可为实现 2030 年议程发挥重要作用，

1. 表示注意到秘书长就《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》执行情况的第 70/206 号决议提出的报告；⁶

2. 邀请受荒漠化、土地退化和干旱影响的缔约方作出进一步努力，适当利用现有的内部和外部资源落实本国行动方案；

3. 鼓励《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》¹ 发达国家缔约方积极支持公约发展中国家缔约方努力推广可持续土地管理做法，争取实现土地退化零增长，为此要提供大量财政资源、方便获取适当技术和提供其他形式的支持，包括采取能力建设措施；

⁴ UNEP/EA.2/19。

⁵ 联合国，《条约汇编》，第 1954 卷，第 33480 号，第一条。

⁶ A/71/216，第二节。

4. 又鼓励发达国家公约缔约方并邀请有能力的其他国家、多边金融机构、私营部门、民间社会组织以及技术和金融机构：

(a) 提供科学、技术和财政援助，帮助请求援助的受影响公约缔约国制定和实现土地退化零增长的自愿目标，并采用可持续土地管理做法和土地退化零增长举措；

(b) 建立公平伙伴关系，鼓励私营部门采用负责任和可持续的投资与做法，推动实现土地退化零增长，支持改善土地和当地人民的健康与生产力；

5. 再次申明联合国可持续发展大会重申妇女在可持续发展各领域发挥关键作用，应让她们充分和平等地参与其中并发挥主导作用，在这方面，邀请捐助方和包括联合国系统各组织在内的国际组织，以及国际金融机构、区域银行和包括私营部门在内的主要群体，在其防治荒漠化、土地退化和干旱的决策中充分纳入它们在性别平等和增强妇女权能方面的承诺和考虑，确保妇女参与决策并将性别平等切实纳入决策主流，同时确保男女平等享有资源、能力建设、信息和技术，平等从中受益，并一视同仁地考虑到他们的需求和贡献；

6. 邀请会员国根据联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约缔约方大会第十二届会议通过的决定采取行动，努力实现可持续发展目标，并根据具体国情和发展优先事项实现土地退化零增长的自愿目标；

7. 强调指出必须进一步制定和执行具有科学基础、可靠和社会包容的监测和评估荒漠化、土地退化和干旱程度的方法和指标，强调指出按照《公约》的要求正在开展的促进科学的研究的努力具有重要意义，在这方面，邀请《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》、《联合国气候变化框架公约》³ 和《生物多样性公约》⁷ 的秘书处在各自任务范围内，协作开展凡与荒漠化、土地退化和干旱有关的各项活动；

8. 确认在全球、区域和次区域各级开展合作，分享与荒漠化、土地退化和干旱有关的气候和天气信息、预报和预警系统所取得的收益，同时考虑到沙尘暴，在这方面，还确认各国和相关组织需要在共享有关信息、预报和预警系统方面进一步开展合作；

9. 注意到 2016 年 8 月 15 至 19 日在温得和克举行第一次非洲抗旱会议，会上通过了非洲抗旱备灾共同战略框架和《关于非洲加强抗旱的温得和克宣言》；

10. 注意到联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约缔约方为公约秘书处这个防治荒漠化、土地退化和干旱的牵头组

⁷ 同上，第 1760 卷，第 30619 号。

织提供指导，要求它采取主动行动，并邀请其他相关机构和利益攸关方，如联合国机构、国际组织、金融机构、民间社会组织和私营部门，设法开展合作以实现可持续发展目标 15 的具体目标 15.3；

11. 重申退化的土地如能恢复，除其他外，有助于恢复自然资源，从而有可能改善受影响国家的粮食安全和营养，在这个过程中，除其他外，还可以提高碳排放吸收率，

12. 表示注意到公约秘书处已在领导和协调全球伙伴关系进程方面采取行动，其中涉及各国政府根据具体国情协调国家一级制定自愿土地退化零增长目标的方案，以及机构间咨询组为推进可持续发展目标各项指标机构间专家组的工作制订方法和数据选项；

13. 请秘书长向大会第七十二届会议提出关于本决议执行情况的报告，并决定在大会第七十二届会议临时议程题为“可持续发展”的项目下列入题为“《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况”的分项，除非另有商定。
